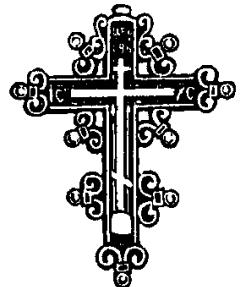




ЖАЯФИСТ
Пресвятой Богородице
в честь иконы Ея
“Умягчение злых сердец”



АКАДИСТ
Пресвятой Богородице
в честь иконы Ея
“Умягчение злых сердец”



Болгар



Акафист Пресвятой Богородице в честь иконы Ея «Умягчение злых сердец»

Кондак 1

Избрáнной Дéве Марíи, превы́сшей всех
дщéрей земли, Мáтери Сы́на Бóжия, Еюже
даётся спасéние мýра, со умилéнием взыва́-
ем: воззrí на многоскóрбное житиé на́ше,
воспомяни скóрби и болéзни, и́хже претер-
пе́ла еси, я́ко на́ша земнорóдная, и сотворí
с на́ми по милосéрдию Твоему, да зовéм Ти:
Рáдуйся, многоскóрбная Мáти Бóжия, пе-
чáль на́шу в рáдость претворяюща и серд-
ца злых человéк умягчающа.

Икос 1

Áнгел, возвестíвый пáстырем Вифлеéм-
ским о рождествé Спасíтеля мýра, и с ним
мно́жество небéсных сил восхвалиша Бóга,
пою́ще: «Сла́ва в вы́шних Бóгу и на земли



мир, в человéцах благоволéние». Ты же, Мáти Бóжия, не имéвшая где главú преклонíти, занé не бе мяста во обýтелех, родила Сына Своегó Пéрвенца в вертéпе и, повíв Его пеленáми, положíла в я́слех. Тéмже, скóрбь сéрдца Твоегó познавáя, вопиém Ти:

Рáдуйся, дыхáнием Свойм Сы́на Своегó возлю́блennаго согréвшая; рáдуйся, предвéчнаго Младéнца пеленáми повíвшая.

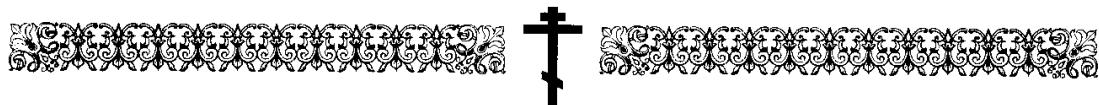
Рáдуйся, Носýтеля вселéнныя млеком Свойм питáвшая; рáдуйся, вертéп в нéбо обратившая.

Рáдуйся, престóл херувíмский содéлавшаяся; рáдуйся, в рождествé и по рождествé Дéвою пребывшая.

Рáдуйся, многоскóрбная Мáти Бóжия, печáль на́шу в рáдость претворяющая и сердцá злыx человéк умягчающая.

Кондак 2

Вíдя Предвéчнаго Младéнца повýта, лежáща в я́слех, пришéдше поклонítися Ему́ пáстыри Вифлеéмстии глагóлаша речéнное им



а́нгелы о Отрочáти. Мариáм же соблюдаше вся глагóлы сиá в сéрдце Своéм. По прошéствии же осьми́ дней обréзан бе Иисúс по закóну Израíлеву, я́ко человéк осьмоднéвен. Воспевая смирéние и терпéние Твоé, Богорóдице, поéм вéчному Бóгу: Аллилúиа.

Икос 2

Рáзум имéя в Бóге утверждённый и со-
блюда́й закон Господень, в четыредесятый
день, егдá испólнилися дни очищéния, воз-
несóша Иисúса в Иерусали́м родíтели Егó,
дáбы постáвить Егó пред Гóсподом и дáти за
Негó жéрту по речéнному в закóне Господ-
нем; мы же вопиéм Богорóдице сíце:

Рáдуйся, Создáтеля вселéнныя во исполнéние закóна в храм Иерусали́мский при-
нéсшая; рáдуйся, тámо стárцем Симеó-
ном рáдостно срéтенная.

Рáдуйся, едина чýстая и преблагословéн-
ная в женáх; рáдуйся, крест Свóй, скор-
бáми преукрашénный, во смирéнии нес-
шая.

Рáдуйся, вóлю Бóжию николíже преслú-



шавшая; ráдуйся, óбраз терpéния и сми-
réния нам Собóю яви́вшая.

Рáдуйся, сосúде, испóлненный благодá-
ти Дúха Святáго; ráдуйся, рóждшая Сы-
на Единорóдного Отцá Небéснаго.

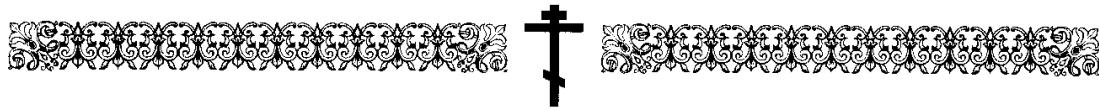
Рáдуйся, многоскóрбная Máти Бóжия, пе-
чáль на́шу в ráдость претворяюща и серд-
ца злы́х человéк умягчающа.

Кондак 3

Сíлою свýше укрепляема была́ еси́, Má-
ти Бóжия, егда́ услýшала еси́ словесá прá-
веднаго стárца Симеóна: «Се, лежít Сéй на
падéние и на востáние мнóгим во Израíли и
в знáмение пререкáемо, и Тебé же самóй
дúщу прóйдет ору́жие, я́ко да откры́ются от
мнóгих сердéц помышléния». Обáче скóрбь
вéлия пронзí сéрдце Богорóдицы, и возопí
в гóрести Бóгу: Аллилúиа.

Икос 3

Имéя тщáние погубíти Отрочá, послá
Йрод избýти вся дéти, сúщия в Вифлеéме и
предéлех егó, от двою́ лéту и нижáйше, по



врémени, éже испытá от волхвóв. И се, по-
велéнием Бóжиим, дáнным чрез Áнгела во
сне стárцу Иóсиfu, бежá все святóе семéй-
ство во Егíпет и пребýсть тáмо до смéрти
Íрода. Тéмже со умилéнием вопиéм Ти, Бо-
горóдице:

**Рáдуйся, всю теснотú стрáнствия понéс-
шая; рáдуйся, я́ко все и́доли падóша в
странé Егíпетской, не возмóгше терпéти
крéости Сы́на Твоегó.**

**Рáдуйся, с нечестíвыми язы́чници пре-
бывáвшая; рáдуйся, из Егíпта с Пéрвен-
цем Отроком и Свойм обрúчником в На-
зарéт пришéдшая.**

**Рáдуйся, со стárцем Иóсифом древодé-
лом в нищетé жíвшая; рáдуйся, все врé-
мя Своé в трудáх проводíвшая.**

**Рáдуйся, многоскóрбная Máти Бóжия, пе-
чáль на́шу в рáдость претворяюща и серд-
ца злы́х человéк умягчающа.**

Кондак 4

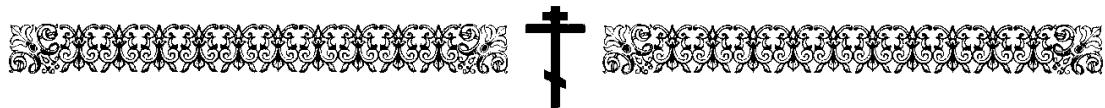
**Бúря скóрби обдержá Пречíстую Máтерь,
егдá возвращающимся и́ма из Иерусалíма,**



не обретоша бо в пути́ Отрока Иису́са. Сего́ ради возврати́стася, взыскáюще Егó, и бы́сть по триéх днех обретоша Егó в цéркви, седя́ща посредé учителéй, послúшающа их и вопрошающа. И речé к Нему́ Ма́ти Егó: «Чáдо, что сиé сотворí на́ма тáко? Се отéц Твóй и Аз болáще, иска́хом Тебé?». И речé к нíма Иису́с: «Что я́ко иска́ста Менé? Не вéста ли, я́ко в тех, я́же Отцá Моегó, достóит Ми бы́ти?». Ты же, Пречíстая, соблюда́ла еси́ гла́гóлы сия́ в сéрдце Своéм, вопию́щи Бóгу: **Аллилúйа.**

Икос 4

Услýшала еси́, Ма́ти Бóжия, я́ко Иису́с прохожда́ше всю Галилею, учá на сónми́щах, проповéдуя Евáнгелие Цárствия и исцеля́я всяк недúг и вся́кую я́зву в лю́дех. И изы́де слух Егó по всей странé, и приведоша к Нему́ вся болáщия различными недúги и страстьми́, одержимыя бéсы и разслáбленныя, и исцели́ их. Ты же, Ма́ти Бóжия, вéдущи прорóчество, скорбя́щи сéрдцем, по́знавáла еси́, я́ко вскóре приидéт час, егда



Сын Твой принесёт Себé в жéрту за грехí мýра. Тémже ублажáем Тя, многоскóрбную Мáтерь Бóжию, вопиúще:

**Рáдуйся, Сына Своегó на служéние на-
róду иудéйскому отда́вшая; рáдуйся,
скóрбная сéрдцем, но покóрная вóле Бó-
жией.**

**Рáдуйся, мир от потóпа грехóвнаго спás-
шая; рáдуйся, главú дрéвняго змíя стéр-
шая.**

**Рáдуйся, Себé в жéрту Бóгу принéсшая;
ráдуйся, Госпóдь с Тобóю, благословéн-
ная.**

**Рáдуйся, многоскóрбная Мáти Бóжия, пе-
чáль на́шу в ра́дость претворяюща и серд-
ца злых человéк умягчающа.**

Кондак 5

**Цárствие Бóжие на земли́ проповéдуя,
обличáше Иисúс гордость фарисéев, мни́в-
ших себя́ прáведники бы́ти. Тémже слы́ша-
ще прýгчи Егó, разумéша, я́ко о них глагó-
лет, и иска́ша взя́ти Егó, но убо́ящася нарó-
да, понéже я́ко прорóка Егó имéяху; сия́ вся́**



вéдающи, скорбя́ше Богорóдица о Сы́не
Своém возлюбленном, страшáся, да не убь-
ю́т Егó, в гóрести вопио́ще Бóгу: Аллилúиа.

Икос 5

Вíдевше нéцыи от иудéй воскрешéние
Лáзаря, идоша к фарисéем и рекóша им, яже
сotворí Иисús; и речé им Каиáфа, архиерéй
сый лéту тому: «Уне éсть нам, да едíн чело-
вéк úмрет за лю́ди, а не весь нарóд погíб-
нет». И от сего дне совещáша, да убио́т Егó.
Мы же вопиéм Ти, Пречíстая:

Рáдуйся, Спасíтеля мíра рóждшая; рá-
дуйся, спасéния нашего главизнó.

Рáдуйся, от рождéния в Мáтерь Сpáсу
нашему предызбрáнная; рáдуйся, Мáти
Бóжия, обречénная на страдáние.

Рáдуйся, благословéнная, Царíцею Нé-
бесною содéлавшаяся; рáдуйся, выíну за
нас моля́щаяся.

Рáдуйся, многоскóрбная Мáти Бóжия, пе-
чáль нашу в рáдость претворяюща и серд-
цá злыx человéк умягчающа.



Кондак 6

Прéжде проповéдник слóва Бóжия, послеж-
де же предáтель, Иúда Искариótский, едíн
от обоюна́десяте апóстолов, ýде ко архиерé-
ом предáти хотá Учítеля своегó; онí же,
слýшавше, обráдовашася и обещáша ему́
срéбреники дáти. Ты же, Богомáти, скорбá-
щи о Сыíне Своém возлюбленном, вопияла
есí góрце Бóгу: **Аллилúиа.**

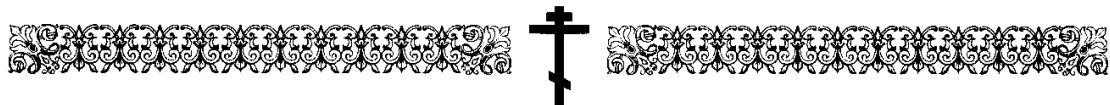
Икос 6

Возсияла еси́ послéдняя вéчеря учени-
ком Христóвым, на нéйже Учítель умы́ нó-
зе им, óбраз смиréния показу́я, и речé им:
«Едíн от вас предáст Мя, ядый со Мною».
Мы же, góрю Мáтери Бóжией сострадáя,
вопи́ем Ей:

**Рáдуйся, Мáти Бóжия, мúкой сердéчной
истомлénная; рáдуйся, вся претерпéвшая
во юдоли сей многоскóрбней.**

**Рáдуйся, в молýтве успокоéние находи́в-
шая; рáдуйся, всех скорбáщих ráдосте.**

**Рáдуйся, утолéние наáших печáлей; рáдуй-
ся, из тýны грехóвныя нас спасáющая.**



Радуйся, многоскорбная Мати Божия, печаль нашу в радость претворяющая и сердца злых человéк умягчающая.

Кондак 7

**Хотя́й явíти любóвь Свою́ к рóду чело-
вéческому, Госпóдь наш Иисúс Христóс на
Тáйней Вéчери, благослови́в и преломи́в
хлеб, дадé Свойм ученико́м и апóстолом,
рек: «Приимíте, ядíте, сиé есть Тéло Моé»
и, приéм чáшу и хвалу́ воздáв, дадé им, гла-
голя: «Сия есть Кро́вь Моя Нóваго Завéта,
яже за мно́гия изливае́мая во оставле́ние
грехóв». Благодаря́ще мíлостиваго Бóга за
милосéрдие Его́ к нам неизречéнное, поéм
Ему: Аллилу́иа.**

Икос 7

**Нóвое знáмение мíлости Своей явí Госпóдь
ученико́м Свойм, обещáя им послáти инáго
Утéшителя – Дúха истины, Иже от Отцá ис-
хódit, да свидéтельствует о Нем. Тебé же,
Мáтери Бóжией, пáки освяще́нней Дúхом
Святы́м в день Пятьдеся́тницы, вопиéм сýце:**



**Рáдуйся, Дúха Святáго обитáлище; рá-
дуйся, чертóже всесвятый.**

**Рáдуйся, простráнное селéние Бóга Слó-
ва; рáдуйся, бýсер Божéственный произ-
вéдшая.**

**Рáдуйся, рождествóм Твоíм ráйского
двéри нам отверзáющая; рáдуйся, знáме-
ние мíлости Бóжией нам Собóю явíв-
шая.**

**Рáдуйся, многоскóрбная Ма́ти Бóжия, пе-
чáль на́шу в рáдость претворяюща и серд-
ца злы́х человéк умягчающа.**

Кондак 8

**Стрáнно и прискóрбно нам слýшати, яко
лобzáнием предадé Учýтеля своегó и Гóспо-
да Иу́да Искариótский. Спíра же и ты́сящ-
ник и слúги иудéйския взýша Иисúса и свя-
záша Егó, и ведóша к первосвящеñнику А́нне
пérвее, посéм же к Каиáфе архиерéови. Ма́-
терь же Бóжия, смéртнаго совéта на Сы́на Сво-
егó возлюбленнаго ожидáя, вопияла Бóгу:
Аллилúиа.**



Икос 8

Все иудеи ведоша Иисуса от Каиафы в претор к Пилату, глаголюще Его злодеем быти. Пилат же вопроси Его и глагола им, яко ни единыя вины обретает в Нем. Мы же Матери Божией, поношения Сына Своего видящей, умильно вопием:

**Радуйся, сердце, горем истерзанное,
имевшая; радуйся, слезы о Сыне Своем
проливавшая.**

**Радуйся, Чадо Своё любимое на судили-
ще преданное зревшая; радуйся, вся пре-
терпевшая без ропота, яко раба Господ-
ня.**

**Радуйся, стенящая и рыдающая; радуй-
ся, Царице небесе и земли, приемлющая
молитвы раб Свойх.**

**Радуйся, многоскорбная Мати Божия, пе-
чаль нашу в радость претворяющая и серд-
ца злых человек умягчающая.**

Кондак 9

Вси роди блажат Тя, честнейшую Херувим и славнейшую без сравнения Серафим,



Влады́чицу и Мáтерь Избáвителя нашего, рождествóм Своíм ráдость всемú ми́ру прíнесшую, послежде скóрбь вéлию имéвшую, вíдящи Сы́на Своегó возлюблennаго на поругáние, биéние и смéрть прéданнаго. Мы же умилéнное пéние прино́сим Ти, Пречíстая, вопию́ще всемóгущему Бóгу: Аллилúиа.

Икос 9

**Ветíя многовещáнныя не возmóгут изре-
щí всех страдáний, Тобóю перенесéнных,
Спáсе наш, егда вóины сплéтше венéц из téр-
ния и возложíвше на главú Твою, и в рíзу
багряну обléкше Тя, глагóлаху: «Рáдуйся,
Царю́ Иудéйский» и бия́ху Тя по ланítома.
Мы же, Мáти Бóжия, страдáния Твойá позна-
вáя, вопиéм Ти:**

**Рáдуйся, Сы́на Своегó биéннаго зréв-
шая; рáдуйся, багряни́цею и тернóвым
венцéм одéяннаго зréвшая.**

**Рáдуйся, Егóже млекóм Своíм питáла
есí, терзáемаго вíдевшая; рáдуйся, стра-
дáнием Егó спострадáвшая.**

Рáдуйся, всéми ученикí Егó оставленна-



го ви́девшая; ра́дуйся, непра́ведными су-
дия́ми Егó осуждённого зре́вшая.

**Ра́дуйся, многоскóрбная Ма́ти Бóжия, пе-
чáль на́шу в ра́дость претворяюща и серд-
ца злых человéк умягчающа.**

Кондак 10

Спасти хотя́ Иису́са, речé Пилáт иудéем:
«Есть обы́чай в прáздник Пásхи отпустíти
еди́наго на смерть осужденного. Хóщете ли
у́бо, да отпуш्य вам Царя́ Иудéйского?». Но
вси возопи́ша, глагóлюще: «Не Сегó, но Ва-
ráвву!». Прославляюще милосéрдие Отца́
Небéснаго, иже тáко возлюбí мир, яко Сы-
на Своегó Единорóднаго отдал есть на крé-
стную смéрть, да иску́пит ны от вéчныя смé-
рти, вопиéм Ему́: Аллилúиа.

Икос 10

Стенá и ограждение бу́ди нам, Влады́чи-
це, изнемогающим от скóрби и болéзни. Ты
бо и Самá страдáла еси́, слы́шаши иудéев во-
пию́ющих: «Распní, распní Егó!». Ны́не же
услы́ши нас, вопию́ющих Ти:



**Рáдуйся, Máти милосéрдия, отъéмлющая
всíкую слезú от лю́те стráждущих; rá-
дуйся, слезú умиléния нам подающaя.**

**Рáдуйся, погибáющих грéшников спасá-
ющaя; ráдуйся, предстáтельство христи-
án непосты́дное.**

**Рáдуйся, от страстéй нас избавляющaя;
ráдуйся, сéрдцу сокрушéнному отráду
подающaя.**

**Рáдуйся, многоскóрбная Máти Бóжия, пе-
чáль на́шу в Рáдость претворяющaя и серд-
цá злых человéк умягчающaя.**

Кондак 11

**Пéние всеумилéнное Спасítелю мýра
принóсим, на вóльное страдáние шéдшему и
Крест Свóй нéсшему. Вóины же, пришéдше
на Голгóфу, пропýша Егó. Стоя́ху при крес-
té Иисýсове Máти Егó, Марíя Клеóпова и
Марíя Магдали́на. Иисýс же, вíдев Máтерь
и ученикá стоя́ща, егóже любля́ше, глагóла
Máтери Своéй: «Жéно, се сын Твóй!» потóм
глагóла ученику́: «Се Máти твоя́!». И от тогó
часá пойт Ю ученик во своя́ си. Ты же, Má-**



ти Бóжия, обезчéщенна ви́дящи на крестé Сы́на и Гóспода, терзáлася еси́, вопию́щи горце Бóгу: Аллилúиа.

Икос 11

«Сы́не Мóй и Бóже предвéчный, Твóрче всех твáрей, Гóсподи! Кáко тéрпиши на кре-стé стра́сть, — чýстая Дéва, пла́чуши, глагó-лаше. — О страшнem Твоéм рождествé, Сы-не Мой, пáче всех матерей возвели́чена бых, но увы́ Мне: ны́не Тя ви́дящи, распаля́юся утрóбою». Мы же, слéзы проливающе и Тебé внéмлюще, вопиéм Ти:

Рáдуйся, рáдости и весéлия лишéнная;
рáдуйся, вóльная страдáния Сы́на Свое-
гó на крестé ви́девшая.

Рáдуйся, Чáдо Своé возлюбленное уýз-
вленным зréвшая; рáдуйся, Агнца, на
заклáние ведóмаго, Ма́ти.

Рáдуйся, Избáвителя язв душéвных и те-
лéсных я́звами покрытаго видéвшая; рá-
дуйся, Сы́на Своегó воскрéшшаго из мéр-
твых зréвшая.



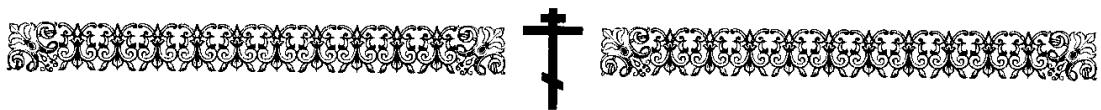
**Рáдуйся, многоскóрбная Máти Бóжия, пе-
чáль на́шу в ráдость претворяюща и серд-
ца злых человéк умягчающа.**

Кондак 12

**Благодáть подáждь нам, Спáсе Всемíло-
стивый, на крестé Дух Свóй испустíвый и
согрешéний на́ших рукописáние растерзá-
вый. «Се, свéте Мой слáдкий, надéждо и жи-
вотé Мой благýй, Бóже Мой, угасл еси́ на
крестé», — Дéва, стеня́щи, глагóлаше. По-
тщи́ся, Иóсифе, к Пилáту приступíти и про-
си́ его сня́ти с дréва Учителя Своегó уáзв-
леннаго: «Дáждь ми Сегó стрáннаго, Ѝже не
имать где главы́ преклонítи». Богомáтерь
же, ви́девши Сы́на Своегó безслáвна, на́га
на дréве, возопí: «Увы́ Мне, Чáдо Моé, увы́
Мне, свéте Мóй, дúшу прóиде Мне орúжие
по речéнию прáведнаго стárца Симеóна». Мы же, Пречíстей Дéве сострáждуще, во-
пиéм Бóгу: Аллилúиа.**

Икос 12

**Пою́ще милосéрдие Твоé, Человеколю́-
бче, покланя́емся богáству мíлости Твоей,**



Влады́ко. «Созда́ние Тво́е спаси́ хотя́, смерть подъя́л еси́», — рече́ Пречи́стая, но воскресе́нием Твойм, Спа́се, помилу́й всех нас. Мы же Богороди́це, о нас моля́щейся, вопи́ем:

Радуйся, мёртваго зря́щая, бездыха́нна преблаго́го Госпо́да; радуйся, лобзавша́ тело Сы́на Своего́ возлюбленна́го.

Радуйся, Свёта Своего́ сладка́го на́га и уязвленна́го мертвца́ зре́вшая; радуй- ся, Сы́на Своего́ гробу предавша́.

Радуйся, плащани́цею новою Тело Его́ обви́вшая; радуйся, воскре́шим Его́ ви- девша́.

Радуйся, многоскóрбная Ма́ти Бóжия, пе- чаль на́шу в радость претворяюща́ и серд- ца злы́х человéк умягчающа́.

Кондак 13

О Всепéтая Ма́ти, изнемогающа́ от скó- рби у Креста́ Сы́на Своего́ и Бóга! Внéмли воздыха́нием и слезам на́шим, умягчай злáя сердца́, восстающа́ на нас, избави от скóр- би, болéзней и вéчныя смéрти всех уповаю-



щих на неизречённое Твоé милосérдие и
вопио́ющих Бóгу: Аллилúиа.

(Этот кондак читается трижды).

Икос 1

Áнгел, возвестíвый пáстырем Вифлеéм-
ским о рождествé Спасíтеля мíра, и с ним
мно́жество небéсных сил восхвали́ша Бóга,
пою́ще: «Сла́ва в вы́шних Бóгу и на землí
мир, в человéцах благоволéние». Ты же,
Мáти Бóжия, не имéвшая где главú прекло-
ни́ти, занé не бе мя́ста во обýтелех, родилá
Сына Своегó Пéрвенца в вертéпе и, повíв
Его́ пеленáми, положíла в я́слех. Тéмже,
скóрьбь сéрдца Твоегó познавáя, вопиéм Ти:

**Рáдуйся, дыхáнием Свойм Сы́на Своегó
возлóблennагo согréвшая; рáдуйся, пред-
вéчнаго Младéнца пеленáми повíвшая.**

**Рáдуйся, Носíтеля вселéнныя млекóм
Свойм питáвшая; рáдуйся, вертéп в не-
бо обратíвшая.**

Рáдуйся, престóл херувíмский содéлав-



шаяся; радуйся, в рождестве и по рождестве Дёвою пребывающая.

Радуйся, многоскорбная Мати Божия, печаль нашу в радость претворяющая и сердца злых человéк умягчающая.

Кондак 1

Избранный Дёве Марии, превысшей всех дщерей земли, Матери Сына Божия, Еюже даётся спасение мира, со умилением взываем: воззри на многоскорбное житие наше, воспомян скорби и болезни, ихже претерпела еси, яко наша земнородная, и сотвори с нами по милосердию Твоему, да зовём Ти: **Радуйся, многоскорбная Мати Божия, печаль нашу в радость претворяющая и сердца злых человéк умягчающая.**

Молитва

О многоскорбная Мати Божия, умягчение злых сердец и превысшая всех дщерей по чистоте Своей и по страданию, на земли Тобою перенесённому! Услышши воздыхания наша и



умягч́и сердц́а злых человéк, востаю-
щих на ны, и сохрани́ ны под крóвом
Твоей мíлости. Иного бо прибéжища и
тéплаго предстáтельства, ráзве Тебé, не
вéмы. Но, я́ко дерзновéние имúщи ко
Иже от Тебé рождéнному, помозí и
спасí молítвами Свойми, да непрет-
кновéнно достíгнем Цárствия Небéс-
наго, идéже со всéми святы́ми бúдем
воспевáти трисвятúю пéснь в Тróице
Едíному Бóгу всегда́, ны́не и прýсно и
во вéки векóв.

Амíнь.



Тропарь, глас 5

Умягчи напа злая сердаца,
Богородице, и напасти ненакидящи нас
угаси, и всякую тесноту души нашей
разреши; на Твой бо скрытый образ
взырающе, твоим страданием и
милосердием о нас умилаемся и раны Твой
лобызаем, стрел же наших, Тя терзающих,
ужасаемся. Не даждь нам, Мати
благосердая, к жестокосердии нашем и от
жестокосердия близких погибнуть, ты бо
еси констину злыд сердец умягчение.